



La Finestra



Butlletí electrònic del Servei de Català de Martorell

Núm. 9 Desembre 2010

Novetats del Servei de Català

Activitats complementàries: El mes de novembre passat, l'escriptor [Eduard Márquez](#) va fer una xerrada als alumnes dels cursos de català. El desembre, 60 alumnes van anar junts al teatre, a Barcelona, per veure [El mètode Grönholm](#). El gener és prevista una visita als [museus de Martorell](#). I el juny, el ja tradicional viatge de [final de curs](#)!

Voluntariat: Entre gener i abril es farà el programa de voluntariat lingüístic a Martorell. Els qui estigueu interessats a dedicar unes hores per ajudar un alumne a parlar el català amb més fluïdesa, podeu enviar-nos un correu a: martorell@cpnl.cat i us en donarem tots els detalls.

Nous cursos: El mes de gener s'obre una nova convocatòria per incorporar-se als cursos que van començar el mes d'octubre. [Més informació aquí](#).

Notícies de la llengua

COM ENS ADRECEM ALS NOUVINGUTS? La [Plataforma per la Llengua](#) ha editat sis gags amb el grup d'actors de [Minoria Absoluta](#) perquè reflexionem sobre l'ús que fem del català amb persones estrangeres. Aquí podeu veure: [L'hora catalana](#), [Reunió de veïns](#), [Catalans anònims](#), [Posar-ho difícil](#), [Esportistes integrats](#) i [Nen traductor](#).

LA LLENGUA GITANA. El web del nou Museu del Poble Gitano a Catalunya dedica una pàgina a les aportacions del romanó o idioma gitano al repertori català. [La podeu veure aquí](#).

LLIBRE D'ESTIL JURÍDIC. Diversos col·legis d'advocats i els governs de Catalunya, Andorra i les Balears han impulsat aquest llibre per ajudar els professionals que redacten textos jurídics. El llibre ha estat elaborat pel bufet Garrigues i editat per Aranzadi. [Més informació aquí](#).

Navega per Internet

Un lloc web: [NADAL 2010 EN CATALÀ](#)

En aquesta pàgina hi trobareu tota mena de recursos per celebrar el Nadal a casa nostra: fires, costums, dites populars, cançons, jocs, contes, felicitacions, regals...

Un llibre: [EL SECRET DEL MEU TURBANT](#), d'Agnès Rotger i Nàdia Ghulam

La història d'una noia afganesa, ferida a la guerra, que ha de disfressar-se de noi per poder sobreviure a Kabul ha guanyat el premi Prudenci Bertrana d'enguany.

Un grup musical: [IN*DIGNA](#), hip-hop en català des del Baix Llobregat Nord

Aquest grup de Collbató, que cuida especialment les lletres, ha rebut ja diversos premis en concursos musicals.

Una publicació: [ARA](#), nou diari d'informació general en català

Te'n recordes ?

Ortografia: a/e

Completa amb **a** o **e** les paraules següents:

__mpordanès
espàrr__c
v__rnís

__valuació
arr__cades
__nyorar

tr__ureu
__feminat
ass__ssí

t__rrassenc
ass__mblea
m__ravella

Gramàtica: pronoms

Torna a escriure aquestes frases canviant la part subratllada pel pronom adequat:

1. Escric una carta a les meves ties:
2. No s'acostuma al fred:
3. Hem anat a Mallorca:
4. Poseu la cullera al calaix:
5. Llença això a la paperera:
6. Avui tornarà de Girona:

Lèxic: barbarismes

Corregeix aquestes paraules:

humillar:
cabalgar:
rato:

imprenta:
paracaides:
veneno:

culebra:
impar:
adelantar:

canciller:
veranejant:
recurrir:

Marc social: varietats geogràfiques

Relacioneu aquestes paraules amb la varietat a què pertanyen:

selló
mainatge
poal
al·lot

ROSSELLONÈS
NORD-OCCIDENTAL
BALEÀRIC
VALENCIÀ

capell
vesprada
corder
bolanger

IMPRIMEIX LA PÀGINA PER FER ELS EXERCICIS. [PER VEURE LES SOLUCIONS, FES CLIC AQUI](http://www.amatorell.com/serveicatala)

+ info: <http://www.amatorell.com/serveicatala>